Euroopa Parlament
2024-2029

Väliskomisjon

2025/2255(INI)

13.4.2026

MUUDATUSETTEPANEKUD 374–531

Raporti projekt
Tonino Picula
(PE784.230v01-00)

Komisjoni 2025. aasta aruanne Serbia kohta
(2025/2255(INI))

AM_Com_NonLegReport

Muudatusettepanek 374
Şerban Dimitrie Sturdza

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 18 f (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	18f. nõuab tungivalt, et Serbia ametivõimud laiendaksid avalik-õiguslike ringhäälinguteenuste kättesaadavust kõigis vähemuskeeltes kogu riigis, tagades kõigile kogukondadele võrdse juurdepääsu meediale, võttes eeskujuks Vojvodina piirkonna parimad tavad;

Or. en

Muudatusettepanek 375
Şerban Dimitrie Sturdza

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 18 g (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	18g. kutsub Serbia ametivõime üles seadma ELiga ühinemise protsessi raames prioriteediks rahvusvähemustesse kuuluvate isikute kaitseks kehtiva õigus- ja poliitilise raamistiku täieliku, tõhusa ja järjepideva rakendamise kooskõlas Euroopa Nõukogu rahvusvähemuste kaitse raamkonventsioonist tulenevate kohustustega ja asjakohaste Euroopa standarditega; kutsub ametivõime üles tagama konkreetseid ja mõõdetavaid edusamme kõigis olulistes valdkondades, sealhulgas hariduses, avalikus halduses, meedia kättesaadavuses ja usuvabaduses, tugevdades selleks jõustamismehhanisme, ennetades diskrimineerivaid tavasid ning kehtestades selged tähtajad, regulaarse järelevalve ja läbipaistva aruandluse tagamaks, et vähemused saavad ka tegelikkuses oma õigusi rakendada;

Or. en

Muudatusettepanek 376
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 18 g (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	18g. kordab, et on mures alalise ja ajutise elukoha seaduse piirava ja meelevaldse jõustamise pärast, mis on seotud tuhandete Serbias lõunaosas elavate albaanlaste dokumentide passiivseks muutmisega; kutsub siseministeeriumi sisekontrolli üksust ja peaprokuratuuri üles uurima Bujanovaci, Preševo ja Medveđa politseijaoskondade tegevust; nõuab tungivalt, et siseministeerium avaldaks esimesel võimalusel täieliku statistika kodanike kohta, kelle dokumendid on aastatel 2011–2024 Medveđas, Bujanovacas ja Preševos passiivseks muudetud, eristades andmed rahvuse / etnilise päritolu järgi; rõhutab, et avaliku halduse ministeerium ja kohalik omavalitsus peab peatama passiivseks muudetud dokumentidega kodanike eemaldamise protsessi ühtsest valijate nimekirjast;

Or. en

Muudatusettepanek 377
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 18 h (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	18h. mõistab kõige karmimalt hukka

hiljutised politsei sekkumised ülikooli territooriumil, sealhulgas läbiotsimised, sisedokumentide konfiskeerimise ning Belgradi ülikooli rektori Vladan Đokići suhtes algatatud uurimise, mida edastati otseülekandes valitsusmeelsetel telekanalitel, mis viitab sündmuse ärakasutamisele poliitilistel eesmärkidel tasandil, mis on vastuolus institutsioonilise autonoomia, õiglase kohtumenetluse ja õigusriigi põhimõtetega; kutsub asjaomaseid ametiasutusi üles korraldama sihipärast, läbipaistvat ja õiguslikult põhjendatud uurimist seoses ühe filosoofiateaduskonna üliõpilase traagilise surmaga;

Or. en

Muudatusettepanek 378
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 18 h (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	18h. tuletab meelde, et heanaaberlikud suhted ja piirkondlik koostöö on endiselt laienemisprotsessi oluline osa; kutsub Serbiat üles kaotama piirkondlike kodanikuühiskonna aktivistide ja kunstnike sisenemispiirangud, kuna sellised tavad õõnestavad piirkondlikku dialoogi ja koostööd; rõhutab, kui oluline on, et Serbia arendaks heanaaberlikke suhteid, rakendaks kahepoolseid kokkuleppeid ja lahendaks seni lahendamata kahepoolsed küsimused naabritega; võtab teadmiseks Serbia osaluse piirkondlikes algatustes ja aktiivse osalemise Lääne-Balkani majanduskasvu kavas ning ühisel piirkondlikul turul; rõhutab, et rahvusvähemuste õiguste austamine on oluline tingimus Serbia

liikumisel ELi liikmeks saamise suunas;

Or. en

Muudatusettepanek 379
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 18 d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	18d. kordab oma üleskutset Serbiale hoiduda oma Lääne-Balkani naabrite sisepoliitika mõjutamisest, eelkõige seoses Serblaste Vabariigi päeva põhiseadusvastase tähistamisega Bosnias ja Hertsegoviinas;

Or. en

Muudatusettepanek 380
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 18 i (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	18i. kordab oma üleskutset, et Serbia peab lõpetama oma naabrite sisepoliitika mõjutamise, eelkõige seoses Serblaste Vabariigi päeva põhiseadusvastase tähistamisega Bosnias ja Hertsegoviinas ning Bosnia ja Hertsegoviina kohtuotsuste kahtluse alla seadmisega;

Or. en

Muudatusettepanek 381
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 18 j (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	18j. väljendab muret Serbia ametivõimude levitatava narratiivi pärast, milles naaberriike kujutatakse Serbiale otsese sõjalise ohuna; rõhutab, et selline retoorika võib põhjustada piirkonna pingete tarbetut eskaleerumist ja kahjustada heanaaberlikke suhteid; kutsub Serbia ametivõime üles hoiduma olukorda destabiliseerivatest väidetest ning osalema konstruktiivselt piirkondlikus julgeolekualases dialoogis ja koostöös, mis on kooskõlas ELi väärtuste ja kohustustega;

Or. en

Muudatusettepanek 382
Hans Neuhoff

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. ***ootab, et Kosovo ja Serbia teeksid täielikku*** koostööd ***ning võtaksid kõik vajalikud meetmed 2023. aasta Banjska terrorirünnaku toimepanijate kiireks kohtu alla andmiseks; taunib asjaolu, et Serbia ei ole ikka veel süüdlasi, eelkõige erakonna Srpska Lista aseesimeest Milan Radoičićit vastutusele võtnud***;	19. ***kutsub kõiki osalisi üles tegema*** koostööd***, et selgitada seaduslike kohtumenetluste kaudu välja 2023. aasta Banjska juhtumi kõik asjaolud***; ***tuletab meelde, et kriminaalmenetluses tuleb järgida nõuetekohase menetluse põhimõtet ja süütuse presumptsiooni; rõhutab, et kohtumenetlused on Serbia riiklike asutuste ainupädevuses ja need peavad olema vabad välisest poliitilisest survest;***

Or. en

Muudatusettepanek 383

Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. ootab, et ***Kosovo ja*** Serbia ***teeksid*** täielikku koostööd ***ning võtaksid*** kõik vajalikud meetmed 2023. aasta Banjska terrorirünnaku toimepanijate kiireks kohtu alla andmiseks; taunib asjaolu, et Serbia ei ole ikka veel süüdlasi, eelkõige erakonna Srpska Lista aseesimeest Milan Radoičićit vastutusele võtnud;	19. ootab, et Serbia ***teeks Kosovoga*** täielikku koostööd ***ja võtaks*** kõik vajalikud meetmed 2023. aasta Banjska terrorirünnaku toimepanijate kiireks kohtu alla andmiseks; taunib asjaolu, et Serbia ei ole ikka veel süüdlasi, eelkõige erakonna Srpska Lista ***endist*** aseesimeest Milan Radoičićit vastutusele võtnud;

Or. en

Muudatusettepanek 384
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. ootab, et Kosovo ja Serbia teeksid täielikku koostööd ning võtaksid kõik vajalikud meetmed 2023. aasta Banjska terrorirünnaku toimepanijate kiireks kohtu alla andmiseks; taunib asjaolu, et Serbia ei ole ikka veel süüdlasi, eelkõige erakonna Srpska Lista aseesimeest Milan Radoičićit vastutusele võtnud;	19. ootab, et Kosovo****1a*** ja Serbia teeksid täielikku koostööd ning võtaksid kõik vajalikud meetmed 2023. aasta Banjska terrorirünnaku toimepanijate kiireks kohtu alla andmiseks; taunib asjaolu, et Serbia ei ole ikka veel süüdlasi, eelkõige erakonna Srpska Lista aseesimeest Milan Radoičićit vastutusele võtnud;
	****1a Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/99 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.***

Or. en

Muudatusettepanek 385
Loucas Fourlas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. ootab, et Kosovo ja Serbia teeksid täielikku koostööd ning võtaksid kõik vajalikud meetmed 2023. aasta Banjska terrorirünnaku toimepanijate kiireks kohtu alla andmiseks; taunib asjaolu, et Serbia ei ole ikka veel süüdlasi, eelkõige erakonna Srpska Lista aseesimeest Milan Radoičićit vastutusele võtnud;	19. ootab, et Kosovo ja Serbia teeksid täielikku koostööd ning võtaksid kõik vajalikud meetmed 2023. aasta Banjska terrorirünnaku toimepanijate kiireks kohtu alla andmiseks; taunib asjaolu, et Serbia ei ole ikka veel süüdlasi, eelkõige erakonna Srpska Lista ***endist*** aseesimeest Milan Radoičićit vastutusele võtnud;

Or. en

Muudatusettepanek 386
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. ootab, et Kosovo ja Serbia teeksid täielikku koostööd ning võtaksid kõik vajalikud meetmed 2023. aasta Banjska terrorirünnaku toimepanijate kiireks kohtu alla andmiseks; taunib asjaolu, et Serbia ei ole ikka veel süüdlasi, eelkõige ***erakonna Srpska Lista aseesimeest*** Milan Radoičićit vastutusele võtnud;	19. ootab, et Kosovo ja Serbia teeksid täielikku koostööd ning võtaksid kõik vajalikud meetmed 2023. aasta Banjska terrorirünnaku toimepanijate kiireks kohtu alla andmiseks; taunib asjaolu, et Serbia ei ole ikka veel süüdlasi, eelkõige Milan Radoičićit vastutusele võtnud;

Or. en

Muudatusettepanek 387
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. ootab, et Kosovo ja Serbia teeksid täielikku koostööd ning võtaksid kõik vajalikud meetmed 2023. aasta Banjska ***terrorirünnaku*** toimepanijate kiireks kohtu alla andmiseks; taunib asjaolu, et Serbia ei ole ikka veel süüdlasi, eelkõige erakonna Srpska Lista aseesimeest Milan Radoičićit vastutusele võtnud;	19. ootab, et Kosovo ja Serbia teeksid täielikku koostööd ning võtaksid kõik vajalikud meetmed 2023. aasta Banjska ***juhtumi*** toimepanijate kiireks kohtu alla andmiseks; taunib asjaolu, et Serbia ei ole ikka veel süüdlasi, eelkõige erakonna Srpska Lista ***endist*** aseesimeest Milan Radoičićit vastutusele võtnud;

Or. en

Muudatusettepanek 388
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. ootab, et Kosovo ja Serbia teeksid täielikku koostööd ning võtaksid kõik vajalikud meetmed 2023. aasta Banjska terrorirünnaku toimepanijate kiireks kohtu alla andmiseks; ***taunib*** asjaolu, et Serbia ei ole ikka veel süüdlasi, eelkõige erakonna Srpska Lista aseesimeest Milan Radoičićit vastutusele võtnud;	19. ootab, et Kosovo ja Serbia teeksid täielikku koostööd ning võtaksid kõik vajalikud meetmed 2023. aasta Banjska terrorirünnaku toimepanijate kiireks kohtu alla andmiseks; ***mõistab hukka*** asjaolu, et Serbia ei ole ikka veel süüdlasi, eelkõige erakonna Srpska Lista aseesimeest Milan Radoičićit vastutusele võtnud;

Or. fi

Muudatusettepanek 389
Stanislav Stoyanov

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	19a. tuletab meelde, et piirkondlik koostöö ja heanaaberlikud suhted on laienemisprotsessis jätkuvalt väga olulised; kutsub Serbiat üles jätkama

osalemist mitmes piirkondlikus koostööalgatuses, mis pakuvad samuti foorumit dialoogiks ja tugevdavad heanaaberlikke suhteid piirkonnas;

Or. en

Muudatusettepanek 390
Cristian Terheş

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	19a. rõhutab, et Kosovo on Serbia lahutamatu osa ja selle iseseisvuse tunnustamine kujutab endast Serbia territoriaalse terviklikkuse rasket rikkumist; rõhutab, et see tunnustamine on loonud ka ohtliku pretsedendi, mida Venemaa on ära kasutanud oma ebaseaduslike annekteerimiste õigustamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 391
Željana Zovko

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	19a. tunnistab Serbia olulist rolli Lääne-Balkani piirkonnas, kuid mõistab ühtlasi teravalt hukka igasuguse tegevuse või katsed kehtestada mõjusfääri, mis kahjustaks naaberriikide suveräänsust ja territoriaalset terviklikkust;

Or. en

Muudatusettepanek 392
Loucas Fourlas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
20. tuletab meelde, et suhete normaliseerimine Kosovoga ning Belgradi ja Prishtina dialoogi raames võetud kohustuste täitmine on jätkuvalt Serbia Euroopa-väljavaate lahutamatu osa;	20. tuletab meelde, et suhete normaliseerimine Kosovoga ning Belgradi ja Prishtina dialoogi raames võetud kohustuste täitmine on jätkuvalt Serbia Euroopa-väljavaate lahutamatu osa; ***väljendab heameelt Serbia konstruktiivse osalemise üle dialoogis ja 2013. aasta Brüsseli kokkuleppes sätestatud peamiste kohustuste täitmise üle; avaldab kahetsust, et isegi 13 aastat hiljem ei ole Prishtina ametivõimud isegi alustanud Brüsseli kokkuleppest tuleneva ainsa kohustuse täitmist ehk Serbia omavalitsuste ühenduse loomist, mis on äärmiselt oluline serblaste ellujäämiseks Kosovo ja Metohija autonoomses piirkonnas.***

Or. en

Muudatusettepanek 393
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
20. tuletab meelde, et suhete normaliseerimine Kosovoga ning Belgradi ja Prishtina dialoogi raames võetud kohustuste täitmine on jätkuvalt Serbia Euroopa-väljavaate lahutamatu osa;	20. tuletab meelde, et suhete normaliseerimine Kosovoga***** ning Belgradi ja Prishtina dialoogi raames võetud kohustuste täitmine on jätkuvalt Serbia Euroopa-väljavaate lahutamatu osa; ***väljendab heameelt Serbia konstruktiivse osalemise üle dialoogis ja 2013. aasta Brüsseli kokkuleppes sätestatud kohustuste täitmise üle; avaldab kahetsust, et isegi 13 aastat hiljem ei ole Prishtina ametivõimud isegi alustanud***

Brüsseli kokkuleppest tuleneva ainsa kohustuse täitmist ehk Serbia omavalitsuste ühenduse loomist, mis on äärmiselt oluline serblaste ellujäämiseks Kosovo ja Metohija autonoomses piirkonnas.

Or. en

Muudatusettepanek 394
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
20. tuletab meelde, et suhete normaliseerimine Kosovoga ning Belgradi ja Prishtina dialoogi raames võetud kohustuste täitmine on jätkuvalt Serbia Euroopa-väljavaate lahutamatu osa;	20. tuletab meelde, et suhete normaliseerimine Kosovoga ning Belgradi ja Prishtina dialoogi raames võetud kohustuste täitmine on jätkuvalt Serbia Euroopa-väljavaate lahutamatu osa; ***juhib tähelepanu sellele, et heanaaberlikud suhted on Serbia laienemiskohustuste lahutamatu osa, ja loodab seetõttu, et Serbia astub konkreetseid samme suhete normaliseerimiseks Kosovoga;***

Or. fi

Muudatusettepanek 395
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
20. tuletab meelde, et suhete normaliseerimine Kosovoga ning Belgradi ja Prishtina dialoogi raames võetud kohustuste täitmine on jätkuvalt Serbia Euroopa-väljavaate lahutamatu osa;	20. tuletab meelde, et suhete normaliseerimine Kosovoga ning Belgradi ja Prishtina dialoogi raames võetud kohustuste täitmine on jätkuvalt Serbia Euroopa-väljavaate lahutamatu osa; ***väljendab heameelt Serbia konstruktiivse osalemise üle dialoogis ja 2013. aasta***

Brüsseli kokkuleppes sätestatud tähtsaimate kohustuste täitmise üle;

Or. en

Muudatusettepanek 396
Ivaylo Valchev

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	20a. kordab oma üleskutset Serbia ametivõimudele jätkata jõupingutusi endiste kommunistlike salateenistuste pärandi kõrvaldamiseks ja teha nende toimikud üldsusele kättesaadavaks, mis on samm Serbia demokratiseerimise ja naaberriikidega leppimise suunas; kutsub Serbiat üles tõhustama õigusjärgluse protsessi ja täitma endise Jugoslaavia ühisarhiivi jagamisega seotud kohustused; kordab sellega seoses, et äärmiselt tähtis on täielik juurdepääs kõigile arhivaalidele, eriti endise Jugoslaavia salateenistuse (UDBA) ja Jugoslaavia rahvaarmee salateenistuse (KOS) materjalidele; kordab oma üleskutset ametivõimudele: teha paremini kättesaadavamaks Jugoslaavia endiste vabariikidega seotud arhiivid ja tagastada need asjaomastele riikidele, kui nende valitsused seda taotlevad;

Or. bg

Muudatusettepanek 397
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

20a. väljendab heameelt Serbia konstruktiivse osalemise üle dialoogis ja 2013. aasta Brüsseli kokkuleppest tulenevate tähtsate kohustuste rakendamise üle; avaldab kahetsust, et isegi 13 aastat hiljem ei ole Prishtina ametivõimud alustanud Serbia omavalitsuste ühenduse loomist, mis on Kosovo serbia kogukonna kaitse seisukohalt võtmetähtsusega;

Or. en

Muudatusettepanek 398
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	20a. tuletab meelde, et heanaaberlikud suhted ja piirkondlik koostöö on endiselt laienemisprotsessi oluline osa; rõhutab, kui oluline on, et Serbia arendaks välja head naabrussuhted, eelkõige peaks kinni kokkulepetest ELi liikmesriikidega;

Or. en

Muudatusettepanek 399
Annamária Vicsek, Kinga Gál

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	20a. avaldab kahetsust, et hoolimata Euroopa Komisjoni korduvatest hoiatustest jätkata serblaste enamusega omavalitsuste liidu/ühenduse loomist, ei ole Kosovo selles osas ikka veel edusamme teinud;

Or. en

Muudatusettepanek 400
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	20b. mõistab hukka nn Serbia maailma kontseptsiooni propageerimise ja poliitilistel eesmärkidel ärakasutamise, sest see õõnestab naaberriikide suveräänsust, territoriaalset terviklikkust ja stabiilsust; rõhutab, et sellised narratiivid on vastuolus heanaaberlike suhete ja piirkondliku koostöö põhimõtetega, mis on ELiga ühinemise protsessis keskse tähtsusega; kutsub Serbia ametivõime üles hoiduma sõnavõttudest ja tegevusest, mis võivad süvendada piirkondlikke pingeid;

Or. en

Muudatusettepanek 401
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	20c. mõistab teravalt hukka korduvad, muu hulgas ametnike ja meediakanalite vihakõne, vaenuliku retoorika ja vaenu õhutavate narratiivide juhtumid, mis on suunatud naaberriikide, eelkõige Bulgaaria, Horvaatia, Kosovo ja Albaania vastu; rõhutab, et selline väljenduslaad on vastuolus Euroopa väärtustega ning õõnestab usaldust, leppimist ja piirkondlikku stabiilsust; kutsub Serbia ametivõime üles aktiivselt võitlema

vihakõne vastu, tagama vastutuse ja edendama piirkonnas austusel ja konstruktiivsel dialoogil põhinevat õhkkonda;

Or. en

Muudatusettepanek 402
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 21 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	21a. kordab oma üleskutset parandada dialoogi naiste kaasamise, avalikkusele suurema läbipaistvuse tagamise ja kodanikuühiskonna sisulise kaasamise kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 403
Mircea-Gheorghe Hava

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
22. kordab, kui oluline on ***mõlema, nii*** Kosovo ***kui ka Serbia*** ametivõimude konstruktiivne osalemine, et saavutada terviklik õiguslikult siduv ***normaliseerimiskokkulepe, mida tunnustavad mõlemad pooled ja*** mis on kooskõlas rahvusvahelise õigusega; kutsub ***nii Kosovot kui ka Serbiat*** üles rakendama Brüsseli lepingut ***ja*** Ohridi raamlepingut***, sealhulgas looma serblaste enamusega kohalike omavalitsuste liidu/ühenduse, lõpetama Serbia vastuseisu*** Kosovo ***liikmesusele*** piirkondlikes ja	22. kordab, kui oluline on ***Serbia ja*** Kosovo ametivõimude konstruktiivne osalemine, et saavutada terviklik ***ja*** õiguslikult siduv ***normaliseerimine,*** mis on kooskõlas rahvusvahelise õigusega ***ning ELi vahendatud dialoogi raames võetud kohustustega***; kutsub ***mõlemat poolt*** üles rakendama Brüsseli lepingut***,*** Ohridi raamlepingut ***ja selle rakenduslisa***; ***kutsub eelkõige Serbiat üles hakkama täitma dokumentide ja sümbolite tunnustamise osas võetud kohustusi ning hoiduma takistamast*** Kosovo ***osalemist***

rahvusvahelistes organisatsioonides ning vältima ***ühepoolseid meetmeid***, mis ***võivad dialoogiprotsessi kahjustada***;	piirkondlikes ja rahvusvahelistes organisatsioonides ning vältima ***igasugust ühepoolset tegevust***, mis ***kahjustab dialoogi; rõhutab vajadust tugevdada vähemuskogukondadesse kuuluvate inimeste õigusi kaitsvate õigusaktide rakendamist, sealhulgas tuleb tagada tõhus ja pidev juurdepääs haridusele, tervishoiuteenustele ja avalikele teenustele, keeleliste ja omandiõiguste austamine, asjakohane esindatus piirkondlikes ja kohalikes omavalitsustes ning traditsioonilise, usulise ja kultuuripärandi kaitse***;

Or. ro

Muudatusettepanek 404
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
22. kordab, kui oluline on mõlema, nii Kosovo kui ka Serbia ametivõimude konstruktiivne osalemine, et saavutada terviklik õiguslikult siduv normaliseerimiskokkulepe, ***mida tunnustavad mõlemad pooled ja*** mis on kooskõlas rahvusvahelise õigusega; kutsub nii Kosovot kui ka Serbiat üles rakendama Brüsseli lepingut ja Ohridi raamlepingut, sealhulgas looma serblaste enamusega kohalike omavalitsuste liidu/ühenduse***, lõpetama Serbia vastuseisu Kosovo liikmesusele piirkondlikes ja rahvusvahelistes organisatsioonides*** ning vältima ühepoolseid meetmeid, mis võivad dialoogiprotsessi kahjustada;	22. kordab, kui oluline on nii Kosovo kui ka Serbia ametivõimude konstruktiivne osalemine, et saavutada terviklik õiguslikult siduv normaliseerimiskokkulepe, mis on kooskõlas rahvusvahelise õigusega; kutsub nii Kosovot kui ka Serbiat üles rakendama Brüsseli lepingut ja Ohridi raamlepingut, sealhulgas looma serblaste enamusega kohalike omavalitsuste liidu/ühenduse ning vältima ühepoolseid meetmeid, mis võivad dialoogiprotsessi kahjustada;

Or. en

Muudatusettepanek 405

Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
22. kordab, kui oluline on mõlema, nii Kosovo kui ka Serbia ametivõimude konstruktiivne osalemine, et saavutada terviklik õiguslikult siduv normaliseerimiskokkulepe, mida tunnustavad mõlemad pooled ja mis on ***kooskõlas rahvusvahelise õigusega***; kutsub nii Kosovot kui ka Serbiat üles rakendama Brüsseli lepingut ja Ohridi raamlepingut, sealhulgas looma serblaste enamusega kohalike omavalitsuste liidu/ühenduse***, lõpetama Serbia vastuseisu Kosovo liikmesusele piirkondlikes ja rahvusvahelistes organisatsioonides*** ning vältima ühepoolseid meetmeid, mis võivad dialoogiprotsessi kahjustada;	22. kordab, kui oluline on mõlema, nii Kosovo kui ka Serbia ametivõimude konstruktiivne osalemine, et saavutada terviklik õiguslikult siduv normaliseerimiskokkulepe, mida tunnustavad mõlemad pooled ja mis on ***vastuvõetav mõlemale poolele***; kutsub nii Kosovot kui ka Serbiat üles rakendama Brüsseli lepingut ja Ohridi raamlepingut, sealhulgas looma serblaste enamusega kohalike omavalitsuste liidu/ühenduse ning vältima ühepoolseid meetmeid, mis võivad dialoogiprotsessi kahjustada;

Or. es

Muudatusettepanek 406
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
22. kordab, kui oluline on mõlema, nii Kosovo kui ka Serbia ametivõimude konstruktiivne osalemine, et saavutada terviklik õiguslikult siduv normaliseerimiskokkulepe, mida tunnustavad mõlemad pooled ja mis on kooskõlas rahvusvahelise õigusega; kutsub nii Kosovot kui ka Serbiat üles rakendama Brüsseli lepingut ja Ohridi raamlepingut, sealhulgas looma serblaste enamusega kohalike omavalitsuste liidu/ühenduse**,**	22. kordab, kui oluline on nii Kosovo***** kui ka Serbia ametivõimude konstruktiivne osalemine, et saavutada terviklik õiguslikult siduv normaliseerimiskokkulepe kooskõlas rahvusvahelise õigusega; kutsub nii Kosovot kui ka Serbiat üles rakendama Brüsseli lepingut ja Ohridi raamlepingut, sealhulgas looma serblaste enamusega kohalike omavalitsuste liidu/ühenduse ning vältima ühepoolseid meetmeid, mis võivad

lõpetama Serbia vastuseisu Kosovo liikmesusele piirkondlikes ja rahvusvahelistes organisatsioonides ning vältima ühepoolseid meetmeid, mis võivad dialoogiprotsessi kahjustada;

dialoogiprotsessi kahjustada;

Or. en

Muudatusettepanek 407
Annamária Vicsek, Kinga Gál

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
22. kordab, kui oluline on mõlema, nii Kosovo kui ka Serbia ametivõimude konstruktiivne osalemine, et saavutada terviklik õiguslikult siduv normaliseerimiskokkulepe, ***mida tunnustavad mõlemad pooled ja*** mis on kooskõlas rahvusvahelise õigusega; kutsub nii Kosovot kui ka Serbiat üles rakendama Brüsseli lepingut ja Ohridi raamlepingut, sealhulgas looma serblaste enamusega kohalike omavalitsuste liidu/ühenduse, lõpetama Serbia vastuseisu Kosovo liikmesusele piirkondlikes ja rahvusvahelistes organisatsioonides ning vältima ühepoolseid meetmeid, mis võivad dialoogiprotsessi kahjustada;	22. kordab, kui oluline on nii Kosovo kui ka Serbia ametivõimude konstruktiivne osalemine, et saavutada terviklik õiguslikult siduv normaliseerimiskokkulepe, mis on kooskõlas rahvusvahelise õigusega; kutsub nii Kosovot kui ka Serbiat üles rakendama Brüsseli lepingut ja Ohridi raamlepingut, sealhulgas looma serblaste enamusega kohalike omavalitsuste liidu/ühenduse, lõpetama Serbia vastuseisu Kosovo liikmesusele piirkondlikes ja rahvusvahelistes organisatsioonides ning vältima ühepoolseid meetmeid, mis võivad dialoogiprotsessi kahjustada;

Or. en

Muudatusettepanek 408
Vangelis Meimarakis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
22. kordab, kui oluline on mõlema, nii Kosovo kui ka Serbia ametivõimude	22. kordab, kui oluline on nii Kosovo kui ka Serbia ametivõimude konstruktiivne

konstruktiivne osalemine, et saavutada terviklik õiguslikult siduv normaliseerimiskokkulepe, ***mida tunnustavad mõlemad pooled ja*** mis on kooskõlas rahvusvahelise õigusega; kutsub nii Kosovot kui ka Serbiat üles rakendama Brüsseli lepingut ja Ohridi raamlepingut, sealhulgas looma serblaste enamusega kohalike omavalitsuste liidu/ühenduse, lõpetama Serbia vastuseisu Kosovo liikmesusele piirkondlikes ja rahvusvahelistes organisatsioonides ning vältima ühepoolseid meetmeid, mis võivad dialoogiprotsessi kahjustada;	osalemine, et saavutada terviklik õiguslikult siduv normaliseerimiskokkulepe, mis on kooskõlas rahvusvahelise õigusega; kutsub nii Kosovot kui ka Serbiat üles rakendama Brüsseli lepingut ja Ohridi raamlepingut, sealhulgas looma serblaste enamusega kohalike omavalitsuste liidu/ühenduse, lõpetama Serbia vastuseisu Kosovo liikmesusele piirkondlikes ja rahvusvahelistes organisatsioonides ning vältima ühepoolseid meetmeid, mis võivad dialoogiprotsessi kahjustada;

Or. en

Muudatusettepanek 409
Emmanouil Kefalogiannis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
22. kordab, kui oluline on mõlema, nii Kosovo kui ka Serbia ametivõimude konstruktiivne osalemine, et saavutada terviklik õiguslikult siduv normaliseerimiskokkulepe, ***mida tunnustavad mõlemad pooled ja*** mis on kooskõlas rahvusvahelise õigusega; kutsub nii Kosovot kui ka Serbiat üles rakendama Brüsseli lepingut ja Ohridi raamlepingut, sealhulgas looma serblaste enamusega kohalike omavalitsuste liidu/ühenduse, lõpetama Serbia vastuseisu Kosovo liikmesusele piirkondlikes ja rahvusvahelistes organisatsioonides ning vältima ühepoolseid meetmeid, mis võivad dialoogiprotsessi kahjustada;	22. kordab, kui oluline on nii Kosovo kui ka Serbia ametivõimude konstruktiivne osalemine, et saavutada terviklik õiguslikult siduv normaliseerimiskokkulepe, mis on kooskõlas rahvusvahelise õigusega; kutsub nii Kosovot kui ka Serbiat üles rakendama Brüsseli lepingut ja Ohridi raamlepingut, sealhulgas looma serblaste enamusega kohalike omavalitsuste liidu/ühenduse, lõpetama Serbia vastuseisu Kosovo liikmesusele piirkondlikes ja rahvusvahelistes organisatsioonides ning vältima ühepoolseid meetmeid, mis võivad dialoogiprotsessi kahjustada;

Or. en

Muudatusettepanek 410

Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	22a. kutsub Serbia õigusasutusi üles tagama, et kõikide sõjakuritegusid käsitlevate juhtumite puhul järgitaks õiglase kohtumenetluse nõudeid ja tagataks sõjaohvritele õiglus; kutsub üles lisama kriminaalkoodeksisse sõjakuritegude eitamise ja sõjakurjategijate ülistamise kriminaliseerimise, et võimaldada endise Jugoslaavia asjade rahvusvahelise kriminaalkohtu ja Rahvusvahelise Kriminaalkohtu otsuste kohaste sõjakuritegude mis tahes vormis eitamise eest süüdistuse esitamist;

Or. en

Muudatusettepanek 411
Andrey Kovatchev

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	22a. peab kahetsusväärseks, et Serbia jätkab katseid isoleerida naaberriiki Kosovot rahvusvahelisel areenil, korraldades kampaaniaid Kosovo tunnustamise vastu või jättes riigi välja rahvusvahelistest organisatsioonidest; kutsub Serbiat üles lõpetama Kosovo taotluse tõkestamise Euroopa Nõukogu liikmeks astumiseks, mis on vastuolus 2013. aasta Kosovo ja Serbia suhete normaliseerimise lepinguga;

Or. en

Muudatusettepanek 412
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	22a. mõistab hukka Serbia poliitilise juhtkonna korduva negatiivse, agressiivse ja šovinistliku retoorika naaberriikide vastu, mis õõnestab jõupingutusi saavutada heanaaberlikud suhted;

Or. en

Muudatusettepanek 413
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	22b. rõhutab, et Euroopa integratsioon ei saa käia käsikäes Serbia maailma (Srpski svet) kontseptsiooniga, mille eesmärk on õõnestada piirkonnas rahu ja stabiilsust;

Or. en

Muudatusettepanek 414
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	22c. mõistab teravalt hukka, et Serbia ostis Hiinalt hiljuti CM-400AKG õhk-pind-ballistilisi rakette, kuna see kahjustab piirkondlikku stabiilsust ja suurendab pingeid;

Or. en

Muudatusettepanek 415
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise ja ajaloolise revisionismi vastu võitlemiseks, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning Kosovos;	23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise ja ajaloolise revisionismi vastu võitlemiseks, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning Kosovos; ***kutsub Serbia ametivõime üles saavutama ohvritele õiglus – tunnustada ja austada sõjakuritegusid käsitlevaid kohtuotsuseid, võidelda sõjakuritegude toimepanijate karistamatuse vastu, uurida kadunud isikute juhtumeid, uurida matmispaiku ja toetada riigisiseseid prokuröre kuritegude toimepanijate vastutusele võtmisel; mõistab karmilt hukka sõjakuritegude, sealhulgas Srebrenica genotsiidi kohta tehtud rahvusvaheliste kohtuotsuste laialdase avaliku eitamise;***

Or. en

Muudatusettepanek 416
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise ja ajaloolise revisionismi vastu võitlemiseks, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning	23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise ja ajaloolise revisionismi vastu võitlemiseks, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning

Kosovos;	Kosovos; ***kutsub Serbia poliitilisi liidreid ja ametivõime üles hoiduma naaberriike ja -rahvaid halvustavatest kampaaniatest, sealhulgas vaenu õhutavast retoorikast, ning neid hukka mõistma, ja rõhutab, et sellised tegevused õõnestavad piirkondlikku leppimisprotsessi;***

Or. en

Muudatusettepanek 417
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise ja ajaloolise revisionismi vastu võitlemiseks, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning Kosovos;	23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise ja ajaloolise revisionismi vastu võitlemiseks, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning Kosovos; ***kutsub Serbia ametivõime üles saavutama ohvritele õiglus – tunnustada ja austada sõjakuritegusid käsitlevaid kohtuotsuseid, võidelda sõjakuritegude toimepanijate karistamatuse vastu ja toetada riigisiseseid prokuröre kuritegude toimepanijate vastutusele võtmisel;***

Or. en

Muudatusettepanek 418
Hans Neuhoff

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. ***kutsub*** Serbiat ***üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise ja ajaloolise revisionismi vastu võitlemiseks, eelkõige seoses sõdadega***	23. ***julgustab*** Serbiat ***jätkama osalemist piirkondlikes leppimisprotsessides, mis põhinevad vastastikusel austusel ja faktidel***

Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning Kosovos;	***põhineval ajaloo uurimisel; rõhutab, et ajalooliste sündmuste tõlgendamine on kõigis asjaomastes ühiskondades jätkuva akadeemilise ja ühiskondliku arutelu teema ning et leppimist soodustab pigem kaasav ja mittesuunav dialoog kui välised ettekirjutused***;

Or. en

Muudatusettepanek 419
Vangelis Meimarakis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise ***ja ajaloolise revisionismi*** vastu võitlemiseks***, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning Kosovos***;	23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise vastu võitlemiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 420
Emmanouil Kefalogiannis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise ***ja ajaloolise revisionismi*** vastu võitlemiseks***, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning Kosovos***;	23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise vastu võitlemiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 421
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude ***eitamise ja ajaloolise revisionismi vastu võitlemiseks***, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning Kosovos;	23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude ***uurimisel ja nende eest vastutusele võtmisel, mida oodatakse ka kõigilt teistelt selle piirkonna partneritelt***, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning Kosovos;

Or. en

Muudatusettepanek 422
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude ***eitamise ja ajaloolise revisionismi vastu võitlemiseks***, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning Kosovos;	23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude ***uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks, mida oodatakse ka kõigilt nimetatud partneritelt***, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning Kosovos;

Or. en

Muudatusettepanek 423
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. kutsub Serbiat üles võtma	23. kutsub Serbiat ***koos kõigi Lääne-***

aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise ***ja ajaloolise revisionismi*** vastu võitlemiseks***, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning Kosovos***;	***Balkani riikidega*** üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise vastu võitlemiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 424
Loucas Fourlas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise ja ajaloolise revisionismi ***vastu võitlemiseks***, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning Kosovos;	23. kutsub Serbiat üles võtma aktiivsemat lähenemisviisi sõjakuritegude eitamise ja ajaloolise revisionismi ***uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks***, eelkõige seoses sõdadega Horvaatias, Bosnias ja Hertsegoviinas ning Kosovos;

Or. en

Muudatusettepanek 425
Andrey Kovatchev

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	***23a. nõuab ajaloolist leppimist ja kommunistlikust minevikust pärit diskrimineerimise ja eelarvamuste ületamist, eelkõige haridus-, meedia-, akadeemilises ja sotsiaalvaldkonnas, mis on eeltingimus rahvusvähemuste ja naaberriikide vastase vihkamist väljendava keelekasutuse väljajuurimiseks; mõistab sellega seoses hukka Serbia valitsuse hiljutise provokatiivse retoorika naaberriikide**

suhtes, kes ei toetanud 3. teemaploki avamist riigiga; peab kahetsusväärseks, et avalikus ruumis on endiselt Jugoslaavia kommunistlikke sümboleid, sealhulgas tänavanimesid ja monumente, kuna see õõnestab Serbia demokratiseerumist;

Or. en

Muudatusettepanek 426
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	23a. kordab oma seisukohta, kui oluline on avada ja avalikustada sõjaaegsed arhiivid ning kordab oma nõudmist avada endise Jugoslaavia arhiivid ja eelkõige tagada juurdepääs endise Jugoslaavia salateenistuse (UDBA) ja Jugoslaavia rahvaarmee vastuluureteenistuse (KOS) toimikutele ning tagastada need toimikud asjaomastele õigusjärglastele riikidele, kui nad seda taotlevad;

Or. en

Muudatusettepanek 427
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	23a. peab kahetsusväärseks, et Serbia ei ole ilmutanud tõelist tahet tegeleda oma varasemate sõjakuritegudega, neid tulemuslikult uurida ja nende eest vastutusele võtta, mis kajastub riigi

suutmatuses esitada süüdistusi kõrgetasemelistele kahtlusalustele, sõjakuritegude peaprokuröri puudumises alates 2023. aastast ning rahvusvaheliste sõjakuritegusid käsitlevate kohtuotsuste laialdases avalikus eitamises, sealhulgas Srebrenica genotsiidi eitamises;

Or. en

Muudatusettepanek 428
Helmut Brandstätter

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	23a. mõistab hukka president Vučići agressiivse ja õhutava retoorika naaberriikide suhtes, kui ta väitis tõenditeta, et Horvaatia, Albaania ja Kosovo valmistuvad Serbiat ründama; mõistab hukka sel ettekäändel Hiina ülikiirete rakettide ostmise ja piirkonna rahutagamisprotsessi õõnestamise;

Or. en

Muudatusettepanek 429
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	23a. rõhutab vajadust sisulise piirkondliku koostöö järele sõjakuritegude käsitlemisel, vältides jurisdiktsioonide konflikte ja tagades sõjakuritegude eest vastutusele võtmise ilma igasuguse diskrimineerimiseta, ning toonitab, et kõik sellega seotud lahendamata küsimused tuleb täielikult lahendada;

Or. en

Muudatusettepanek 430
Željana Zovko

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	23a. kutsub Serbiat üles hoiduma destabiliseerimisest ja separatistliku retoorika õhutamisest oma Lääne-Balkani naaberriikides, sealhulgas seoses põhiseadusvastase Republika Srpska päeva tähistamisega, mis ohustab Bosnia ja Hertsegoviina stabiilsust ja territoriaalset terviklikkust;

Or. en

Muudatusettepanek 431
Andrey Kovatchev

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	23b. avaldab muret, et Serbia jätkuv sõjaline ülesehitamine koos naaberriikide suhtes üha vaenulikumaks muutuva retoorikaga võib süvendada piirkondlikke pingeid; märgib murelikult, et Serbia poliitikud esitavad jätkuvalt põhjendamatuid väiteid naaberriikidest pärinevate väidetavate väliste sõjaliste ohtude kohta, samuti levitavad nad narratiive, mis võivad süvendada usaldamatust ja õhutada piirkondlikku ebastabiilsust; mõistab hukka sõjalise varustuse hankimise Venemaalt ja Hiinast, mis tekitab täiendavaid muresid seoses strateegilise suunitluse ja läbipaistvusega; kutsub Serbiat üles

hoiduma olukorda teravdavatest avaldustest ning tagama, et tema julgeoleku- ja kaitsepoliitika oleks kooskõlas Euroopa väärtuste ning heanaaberlikke suhteid edendavate põhimõtetega;

Or. en

Muudatusettepanek 432
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	23b. kutsub Serbia õigusasutusi üles tagama, et kõikide sõjakuritegusid käsitlevate juhtumite puhul järgitaks õiglase kohtumenetluse nõudeid ja tagataks sõjaohvritele õiglus; kutsub üles lisama kriminaalkoodeksisse sõjakuritegude eitamise ja sõjakurjategijate ülistamise kriminaliseerimise, et võimaldada igasuguse endise Jugoslaavia asjade rahvusvahelise kriminaalkohtu ja Rahvusvahelise Kriminaalkohtu otsuste kohaste sõjakuritegude eitamise eest süüdistuse esitamist;

Or. en

Muudatusettepanek 433
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	23b. kordab oma seisukohta, kui oluline on avada ja avalikustada

sõjaaegsed arhiivid ning kordab oma nõudmist avada endise Jugoslaavia arhiivid ja eelkõige anda juurdepääs endise Jugoslaavia salateenistuse (UDBA) ja Jugoslaavia rahvaarmee vastuluureteenistuse (KOS) toimikutele ning tagastada need toimikud asjaomastele valitsustele, kui nad seda taotlevad;

Or. en

Muudatusettepanek 434
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	23c. taunib süüdimõistetud sõjakurjategijate, sealhulgas Nikola Šainovići, Vojislav Šešelji ja Veselin Šljivančanini jätkuvat esiletoomist valitseva SNSi partei ja sellega seotud meediaväljaannete kaudu ning neile ajaloolise revisionismi ja vaenukõne võimaluse andmist;

Or. en

Muudatusettepanek 435
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
24. märgib, et teadmata kadunud isikute lahendamata juhtumid on endiselt tõsine probleem; nõuab tungivalt, et Serbia suurendaks lepituspüüdlusi ja tegutseks aktiivsemalt, ***eelkõige seoses*** kadunud	24. märgib, et teadmata kadunud isikute lahendamata juhtumid on endiselt tõsine probleem ***ja oluline takistus suhete normaliseerimisele***; nõuab tungivalt, et Serbia suurendaks lepituspüüdlusi ja

isikutega;	tegutseks aktiivsemalt***; kutsub Serbiat üles tegema täielikku koostööd ELi liikmesriikide õigusasutustega sõjakuritegude uurimisel, sealhulgas*** kadunud ***isikute vastu toime pandud kuritegude puhul, ning esitama kogu asjakohase teabe, mis võimaldaks neid isikuid tuvastada***;

Or. en

Muudatusettepanek 436
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
24. märgib, et teadmata kadunud isikute lahendamata juhtumid on endiselt tõsine probleem; nõuab tungivalt, et Serbia suurendaks lepituspüüdlusi ja tegutseks aktiivsemalt, eelkõige seoses kadunud isikutega;	24. märgib, et teadmata kadunud isikute lahendamata juhtumid on endiselt tõsine probleem; nõuab tungivalt, et Serbia suurendaks lepituspüüdlusi ja tegutseks aktiivsemalt, eelkõige seoses kadunud isikutega; ***mõistab hukka president Vučići hiljutise avalduse, milles ta süüdistas Horvaatiat, Kosovot ja Albaaniat Serbia-vastase sõjalise liidu moodustamises ning levitas pidevalt valeväiteid, nagu võiks nimetatud naaberriigid Serbiat rünnata;***

Or. en

Muudatusettepanek 437
Željana Zovko

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
24. märgib, et teadmata kadunud isikute lahendamata juhtumid on endiselt tõsine probleem; nõuab tungivalt, et Serbia suurendaks lepituspüüdlusi ja tegutseks	24. märgib, et teadmata kadunud isikute lahendamata juhtumid on endiselt tõsine probleem; nõuab tungivalt, et Serbia suurendaks lepituspüüdlusi ja tegutseks

aktiivsemalt, eelkõige seoses kadunud isikutega;	aktiivsemalt, eelkõige seoses kadunud isikutega; ***kutsub üles uuendama konstruktiivset koostööd lahendamata kahepoolsetes küsimustes, eelkõige kadunud isikute juhtumite ja pärandiküsimuste lahendamisel, sõjakuritegude tõhusal menetlemisel ja kultuuriväärtuste tagastamisel;***

Or. en

Muudatusettepanek 438
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
24. märgib, et teadmata kadunud isikute lahendamata juhtumid on endiselt tõsine probleem; nõuab tungivalt, et Serbia suurendaks lepituspüüdlusi ja tegutseks aktiivsemalt, eelkõige seoses kadunud isikutega;	24. märgib, et teadmata kadunud isikute lahendamata juhtumid on endiselt tõsine probleem; nõuab tungivalt, et Serbia suurendaks lepituspüüdlusi ja tegutseks aktiivsemalt, eelkõige seoses kadunud isikutega***, eeskätt tiheda kahepoolse koostöö kaudu teiste osalevate riikidega, kiire teabevahetuse, sealhulgas juurdepääsu kaudu dokumentidele ja arhiividele***;

Or. en

Muudatusettepanek 439
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
24. märgib, et teadmata kadunud isikute lahendamata juhtumid on endiselt tõsine probleem; nõuab tungivalt, et Serbia suurendaks lepituspüüdlusi ja tegutseks	24. märgib, et teadmata kadunud isikute lahendamata juhtumid on endiselt tõsine probleem; nõuab tungivalt, et Serbia suurendaks lepituspüüdlusi ja tegutseks

aktiivsemalt, eelkõige seoses kadunud isikutega;	aktiivsemalt, eelkõige seoses kadunud isikutega; ***kutsub Serbiat üles võtma lõpuks tõeliselt kaasaval ja läbipaistval viisil vastu juba ammu välja kuulutatud kadunud isikuid käsitleva seaduse;***

Or. en

Muudatusettepanek 440
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
24. ***märgib, et teadmata kadunud isikute lahendamata juhtumid on endiselt tõsine probleem; nõuab tungivalt, et Serbia suurendaks lepituspüüdlusi ja tegutseks aktiivsemalt, eelkõige seoses*** kadunud ***isikutega;***	24. ***väljendab heameelt Serbia aktiivse rolli üle endise Jugoslaavia territooriumil*** kadunud ***isikute leidmisel.***

Or. en

Muudatusettepanek 441
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
24. märgib, et teadmata kadunud isikute lahendamata juhtumid on endiselt tõsine probleem; nõuab tungivalt, et Serbia suurendaks lepituspüüdlusi ja tegutseks aktiivsemalt, eelkõige seoses kadunud isikutega;	24. märgib, et teadmata kadunud isikute lahendamata juhtumid on endiselt tõsine probleem***, mis mõjutab ka piirkonna riikide vahelisi suhteid***; nõuab tungivalt, et Serbia suurendaks lepituspüüdlusi ja tegutseks aktiivsemalt, eelkõige seoses kadunud isikutega;

Or. fi

Muudatusettepanek 442
Loucas Fourlas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24a. väljendab sügavat muret Prishtina ametivõimude otsuse üle keelata Serbia patriarhil, Tema Pühadusel Porfirijel, sisenemine Kosovo kirikutesse ja patriarhaadi ajaloolisse asukohta Pećis; märgib, et küsimuse tõstatas Euroopa Parlamendi ELi ja Serbia stabiliseerimis- ja assotsieerimiskomisjoni delegatsiooni esimees Loucas Fourlas kirjas, mis oli adresseeritud Euroopa institutsioonide presidentidele, nimelt António Costale, Ursula von der Leyenile ja Roberta Metsolale;

Or. en

Muudatusettepanek 443
Emmanouil Fragkos

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24a. võtab teadmiseks Serbia koostöö kolmandate riikidega kaitsevaldkonnas, sealhulgas kaitseotstarbelise varustuse impordi Türgist; rõhutab, kui oluline on järkjärguline kooskõlastamine ELi ühise välis- ja julgeolekupoliitikaga (ÜVJP); julgustab Serbiat piirama oma sõltuvust Türgi kaitseotstarbelise varustuse tarnetest ja tugevdama koostööd ELi liikmesriikidega, edendades nii koostalitlusvõimet ELiga;

Or. el

Muudatusettepanek 444
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24a. kordab oma seisukohta, kui oluline on avada ja avalikustada sõjaaegsed arhiivid ning kordab oma nõudmist avada endise Jugoslaavia arhiivid ja eelkõige tagada juurdepääs endise Jugoslaavia salateenistuse (UDBA) ja Jugoslaavia rahvaarmee vastuluureteenistuse (KOS) toimikutele ning tagastada need toimikud asjaomastele valitsustele, kui nad seda taotlevad;

Or. en

Muudatusettepanek 445
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24a. kordab oma seisukohta, kui oluline on avada ja avalikustada sõjaaegsed arhiivid ning kordab oma nõudmist avada endise Jugoslaavia arhiivid ja eelkõige anda juurdepääs endise Jugoslaavia salateenistuse (UDBA) ja Jugoslaavia rahvaarmee vastuluureteenistuse (KOS) toimikutele ning tagastada need toimikud asjaomastele valitsustele, kui nad seda taotlevad;

Or. en

Muudatusettepanek 446
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24a. märgib, et Serbias tegutsevad endiselt Kremli propagandakanalid ja -võrgustikud, nagu RT ja Sputnik; tuletab meelde, et neid võrgustikke kasutatakse Venemaale kehtestatud Euroopa sanktsioonide vältimiseks ning Kremli narratiivi levitamiseks Lääne-Balkanil ja mujal Euroopas; on mures selle pärast, et need meediakanalid kasutavad ära ajaloolist vimma ja võivad põhjustada uusi pingeid nendes piirkondades;

Or. en

Muudatusettepanek 447
Željana Zovko

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24a. kordab üleskutset avada Jugoslaavia endiste vabariikidega seotud arhiivid ja muuta kättesaadavaks endise Jugoslaavia salateenistuse (UDBA) ja Jugoslaavia rahvaarmee salateenistuse (KOS) toimikud, et võimaldada kommunismiajastu kuritegusid põhjalikult uurida ja lahendada;

Or. en

Muudatusettepanek 448
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 24 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24a. võtab Prishtinaga peetava dialoogiga seoses teadmiseks teadmata kadunud isikutega tegeleva ühiskomisjoni loomise ja selle esimese koosoleku korraldamise 22. jaanuaril 2026. aastal Brüsselis Serbia pealäbirääkija osalusel.

Or. en

Muudatusettepanek 449
Željana Zovko

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24b. kutsub Serbia ametivõime üles suurendama jõupingutusi rahvusvähemuste mittediskrimineeriva kohtlemise tagamiseks ja aktiivselt tegelema vaenukuritegude uurimisega ning süüdlaste karistamisega; kutsub Serbiat üles tagama vähemusrühmadele võrdsed võimalused, piisava esindatuse poliitilises ja kultuurielus, avalikus meedias, halduses ning kohtusüsteemis; kutsub Serbiat üles kaitsma ja edendama oma rahvusvähemuste kultuuripärandit, keeli ja traditsioone;

Or. en

Muudatusettepanek 450
Loucas Fourlas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

24b. kutsub Euroopa Liitu üles võtma viivitamata meetmeid, avaldades Kosovo ametivõimudele vajalikku survet, et võimaldada Serbia patriarhil vabalt siseneda pühadesse kirikutesse ja täita takistusteta oma usulisi kohustusi;

Or. en

Muudatusettepanek 451
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24b. tuletab meelde, et Serbias on asunud õõnestava tegevusega laagrid, kus Venemaa kodanikud on koolitanud isikuid, sealhulgas Moldovast ja Serbiast pärit isikuid, et rünnata valimisi, tekitada kaost ja ohustada avalikku korda Moldovas, Prantsusmaal ja Saksamaal;

Or. en

Muudatusettepanek 452
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24b. väljendab heameelt Serbia aktiivse rolli üle endise Jugoslaavia territooriumil kadunud isikute leidmisel.

Or. en

Muudatusettepanek 453
Željana Zovko

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24c. kutsub Serbia valitsust üles tagama horvaadi vähemusele Serbias samad õigused, mis on serbia vähemusel Horvaatias; kutsub Serbiat üles näitama üles siirast pühendumust, et lahendada lahtised probleemid seoses Serbia horvaadi vähemuse staatusega, eelkõige seoses horvaadi keele mittediskrimineeriva kasutamisega hariduses, avalikus halduses ja spetsiaalses meediaruumis, samuti horvaadi kultuuripärandi ja traditsioonide austamisega Serbias; kutsub Serbia valitsust üles tagama horvaadi kogukonnale õiguse saada haridust horvaadi keeles, spetsiaalset meediaruumi, rahastamist ja piisavaid vahendeid;

Or. en

Muudatusettepanek 454
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24c. kutsub riigi usujuhte üles edastama sõnumeid, mis edendavad heanaaberlikke suhteid ja mõistmist piirkonna eri riikide ja religioonide vahel, ning aitama aktiivselt kaasa vastasseisukultuuri ennetamisele;

Or. en

Muudatusettepanek 455

Geadis Geadi

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24c. märgib rahuloluga ELi liikmesriigi Küprose Vabariigi täielikku ja vankumatut toetust jõupingutustele lõpetada Türgi ebaseaduslik okupatsioon 37 % ulatuses oma territooriumist.

Or. en

Muudatusettepanek 456
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24c. on seisukohal, et Serbia valitsuse tegevusetus sellise tegevuse takistamisel muudab ta Venemaa valitsuse kaasosaliseks;

Or. en

Muudatusettepanek 457
Željana Zovko

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24d. avaldab kahetsust Serbia tegevuse üle, mille käigus omastatakse Horvaatia kultuuripärandit ja selle kirjandustraditsiooni päritolu ning seatakse kahtluse alla horvaadi keele staatus; kutsub Serbiat üles looma positiivset õhkkonda hariduse

omandamisele vähemuskeeltes ja taunib vähemuste õiguste rikkumist selles valdkonnas; kutsub pädevaid asutusi üles tagama, et viivitamata kõrvaldataks takistused, mis takistavad horvaadi keeles õppivate haridusasutuste tegevust, ning tagada Horvaatia vähemuste võrdne ja diskrimineerimata juurdepääs haridusele kooskõlas vähemuste põhiõigustega;

Or. en

Muudatusettepanek 458
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24d. kordab, et Serbia peab suurendama läbipaistvust seoses välismaiste otseinvesteeringute kontrollimisega;

Or. en

Muudatusettepanek 459
Željana Zovko

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 e (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24e. hoiatab, et vähemuskogukondade ebapiisav rahastamine takistab vähemuste põhiõiguste tõhusat kasutamist, sealhulgas hariduse, kultuuri, teabele juurdepääsu ning keele ja kirja ametliku kasutamise valdkonnas; rõhutab, et ilma piisavate rahaliste vahenditeta on rahvusvähemuste nõukogude normaalne toimimine ohus, mis piirab seega nende tõhusat esindatust; kutsub Serbia

ametivõime üles tagama piisava ja kestliku rahastamise ning võtma otsustavaid meetmeid horvaatide vastu suunatud vihakõne vastu võitlemiseks ja selle hukkamõistmiseks kooskõlas vähemuste kaitse ja põhiõiguste alaste Euroopa standarditega;

Or. en

Muudatusettepanek 460
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 e (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24e. võtab sügava murega teadmiseks, et OSCE missiooni juhiks Serbias eelvaliti Belgiast välja saadetud Venemaa luureteenistustega seotud isik Dmitri Iordanidi;

Or. en

Muudatusettepanek 461
Željana Zovko

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 f (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24f. nõuab horvaatide ja katoliku kiriku positsiooniga seotud lahendamata küsimuste käsitlemist, sealhulgas püüdluseid elustada peamised institutsioonid, millel on oluline roll katoliku kogukonna toetamisel ja Horvaatia rahvusliku identiteedi säilitamisel kooskõlas vähemuste õigusi ja kultuuripärandi kaitset käsitlevate Euroopa standarditega;

Or. en

Muudatusettepanek 462
Hans Neuhoff

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning kõigi inimõigustealaste kohustuste täitmine; märgib murega, et 2026. aasta jaanuaris kiitis komisjon siiski heaks esimese vahendite eraldamise Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu raames; kutsub komisjoni üles selgitama, kuidas eeltingimused täideti;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 463
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning kõigi inimõigustealaste kohustuste täitmine; märgib murega, et 2026. aasta	25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning kõigi inimõigustealaste kohustuste täitmine***, samuti konstruktiivne osalemine***

jaanuaris kiitis komisjon siiski heaks esimese vahendite eraldamise Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu raames; kutsub komisjoni üles selgitama, kuidas eeltingimused täideti;

suhete normaliseerimisel Kosovoga; märgib murega, et 2026. aasta jaanuaris kiitis komisjon siiski heaks esimese vahendite eraldamise Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu raames; kutsub komisjoni üles selgitama, kuidas eeltingimused täideti; ***on veendunud, et Euroopa rahastus peaks riigi demokraatlikke reforme paremini toetama; selles kontekstis nõuab asjakohaste ELi praeguste ja tulevaste rahaliste vahendite ümberkavandamist, et suunata rohkem raha kohtureformide ja korruptsioonivastaste meetmete toetamisse;***

Or. en

Muudatusettepanek 464
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning kõigi inimõigustealaste kohustuste täitmine; märgib murega, et 2026. aasta jaanuaris kiitis komisjon siiski heaks esimese vahendite eraldamise Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu raames; kutsub komisjoni üles selgitama, kuidas eeltingimused täideti;	25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning kõigi inimõigustealaste kohustuste täitmine***, mis Serbia puhul ei ole selgelt vastanud nõutavatele standarditele***; märgib murega, et 2026. aasta jaanuaris kiitis komisjon siiski heaks esimese vahendite eraldamise Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu raames; kutsub komisjoni üles selgitama, kuidas eeltingimused täideti; ***on seisukohal, et Serbiale eraldatud rahalised vahendid saadavad täiesti vale sõnumi ka teistele ELi liikmesust taotlevatele riikidele, st et ELi rahalisi vahendeid on võimalik saada ilma, et tehtaks tegelikke edusamme***

ELiga ühinemiseks vajalike reformide täideviimisel;

Or. fi

Muudatusettepanek 465
Danilo Della Valle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning kõigi inimõigustealaste kohustuste täitmine; märgib murega, et 2026. aasta jaanuaris kiitis komisjon siiski heaks esimese vahendite eraldamise Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu raames; kutsub komisjoni üles selgitama, kuidas eeltingimused täideti;	25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning kõigi inimõigustealaste kohustuste täitmine; märgib murega, et 2026. aasta jaanuaris kiitis komisjon siiski heaks esimese vahendite eraldamise Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu raames; kutsub komisjoni üles selgitama, kuidas eeltingimused täideti; ***kutsub Serbiat üles muutma oma tööalaseid õigusakte, et tagada Euroopa sotsiaalharta täielik järgimine seoses maksimaalse tööajaga, eelkõige kaotama sätted, mis lubavad nädalase tööaja pikenemist kuni 60 tunnini maanteetranspordi sõidukimeeskonna liikmete puhul ja kuni 84 tunnini siseveetranspordi töötajate puhul;***

Or. en

Muudatusettepanek 466
Mircea-Gheorghe Hava

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning ***kõigi*** inimõigustealaste kohustuste täitmine; märgib murega, et 2026. aasta jaanuaris kiitis komisjon ***siiski*** heaks esimese vahendite eraldamise Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu raames; kutsub komisjoni üles ***selgitama, kuidas eeltingimused täideti***;	25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning inimõigustealaste kohustuste täitmine; märgib murega, et 2026. aasta jaanuaris kiitis komisjon heaks esimese vahendite eraldamise Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu raames; kutsub komisjoni üles ***avaldama viivitamata üksikasjaliku ja kontrollitava selgituse eeltingimuste täitmise kohta, sealhulgas seoses õigusriigi põhimõtte, meediavabaduse, demokraatlike institutsioonide toimimise ja edusammudega suhete normaliseerimisel Kosovoga, samuti pettuste, korruptsiooni ja huvide konfliktide vastaste tagatiste kohta***;

Or. ro

Muudatusettepanek 467
Emmanouil Kefalogiannis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning kõigi inimõigustealaste kohustuste täitmine; ***märgib murega, et 2026. aasta jaanuaris kiitis komisjon siiski heaks esimese*** vahendite ***eraldamise*** Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu	25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning kõigi inimõigustealaste kohustuste täitmine; ***kutsub komisjoni üles tagama, et need eeltingimused oleksid täidetud, kui kaalutakse rahaliste*** vahendite ***eraldamist*** Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja

raames; ***kutsub komisjoni üles selgitama, kuidas eeltingimused täideti***;	kasvufondi raames; ***rõhutab, et oleks parem keskenduda tulevikule, mitte kritiseerida komisjoni 2026. aasta jaanuaris tehtud hinnangut***;

Or. en

Muudatusettepanek 468
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning kõigi inimõigustealaste kohustuste täitmine; ***märgib murega, et 2026. aasta jaanuaris kiitis komisjon siiski heaks esimese*** vahendite ***eraldamise*** Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu raames; ***kutsub komisjoni üles selgitama, kuidas eeltingimused täideti;***	25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning kõigi inimõigustealaste kohustuste täitmine; ***kutsub komisjoni üles tagama, et need eeltingimused oleksid täidetud, kui kaalutakse rahaliste*** vahendite ***eraldamist*** Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja kasvufondi raames;

Or. en

Muudatusettepanek 469
Vangelis Meimarakis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste	25. tuletab meelde, et reformi- ja majanduskasvu kavast toetuse saamise tingimuseks on tulemuslike demokraatlike mehhanismide, sealhulgas parlamentaarse mitmeparteisüsteemi, vabade ja õiglaste

valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning kõigi inimõigustealaste kohustuste täitmine; ***märgib murega, et 2026. aasta jaanuaris kiitis komisjon siiski heaks esimese*** vahendite ***eraldamise*** Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu raames; ***kutsub komisjoni üles selgitama, kuidas eeltingimused täideti;***	valimiste, pluralistliku meedia, sõltumatu kohtusüsteemi ja õigusriigi austamine ning kõigi inimõigustealaste kohustuste täitmine; ***kutsub komisjoni üles tagama, et need eeltingimused oleksid täidetud, kui kaalutakse rahaliste*** vahendite ***eraldamist*** Serbiale Lääne-Balkani reformi- ja kasvufondi raames;
	Or. en

Muudatusettepanek 470
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25a. kordab oma nõudmist, et asjakohased ELi vahendid, sealhulgas Lääne-Balkani majanduskasvu kavast, kavandataks ümber, et suunata rohkem rahalisi vahendeid kohtusüsteemi reformide, korruptsioonivastaste meetmete ning sõltumatu meedia ja kodanikuühiskonna organisatsioonide ning sõltumatu kultuurisektori toetamiseks, et toetada nende kriitilist tööd, ning et Serbia valitsuse kaudu suunatud toetus tuleks viivitamata peatada, kuna õigusriigi, meediavabaduse ja valimistingimuste valdkonnas ei ole tehtud selgeid ja usaldusväärseid edusamme;
	Or. en

Muudatusettepanek 471
Matjaž Nemec

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25a. märgib, et ELiga ühinemise protsess põhineb riiklike õigusaktide ühtlustamisel ELi õigustikuga; rõhutab, et tõhusaks rakendamiseks on vaja teha täiendavaid jõupingutusi riigi rahanduse juhtimise ja avaliku halduse reformide elluviimisel ning lahendada jätkuvaid haldussuutlikkuse piiranguid ELi püsivate investeeringute kaudu kvaliteetsetesse suutlikkuse arendamise ja teadmiste jagamise raamistikesse, mis tuginevad ELi ja rahvusvaheliste partnerite väljakujunenud heade tavade mudelitele.

Or. en

Muudatusettepanek 472
Andrey Kovatchev

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25a. kutsub Serbiat üles intensiivistama jõupingutusi ja suurendama investeeringuid oma piirialade sotsiaal-majanduslikku arengusse, et tegeleda rahvastikukaoga ja tagada elanikele juurdepääs põhiteenustele, sealhulgas töövõimalustele, tervishoiule ja haridusele; rõhutab IPA III piiriülese koostöö programmide potentsiaali peamise vahendina pikaajalise ja kestliku piirkondliku arengu edendamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 473
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25a. märgib, et Euroopa Prokuratuur on algatanud eraldi uurimise ELi vahendite võimaliku väärkasutamise kohta Novi Sadi raudteejaama renoveerimisel 2021.–2024. aastal; väljendab muret selle pärast, et ELi rahaliste vahenditega kaasneb üldiselt korruptsioonioht ja et suurte ELi rahaliste vahendite eraldamine Serbiale soodustab korruptsiooni;

Or. en

Muudatusettepanek 474
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25a. kutsub ELi ja Lääne-Balkani riike üles looma raamistiku Euroopa Prokuratuuri ja Lääne-Balkani partnerite vaheliseks koostööks, tagamaks, et Euroopa Prokuratuur saab tulemuslikult kasutada oma pädevust IPA III ja Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu vahendite suhtes vastuvõtjariikides;

Or. en

Muudatusettepanek 475
Danilo Della Valle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

25a. kutsub Serbiat üles tugevdama töötervishoiu ja tööohutuse kaitset ning võtma selleks vastu konkreetse riikliku poliitika psühhosotsiaalsete ja tekkivate riskide kohta, sealhulgas juhutöö- ja platvormimajanduses, ning tagama töötajatele tegeliku õiguse mitte olla kättesaadav;

Or. en

Muudatusettepanek 476
Christophe Gomart

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25a. kahtleb, kas on mõistlik jätkata märkimisväärsete vahendite eraldamist, eelkõige ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA III) raames, sealhulgas sõlmida 219,9 miljoni euro suurune rahastamisleping ajavahemikuks 2025–2027;

Or. fr

Muudatusettepanek 477
Helmut Brandstätter

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25a. võtab teadmiseks Serbia ametivõimude avaldused Serbia-Ungari piiril gaasijuhtme lähedalt leitud lõhkeainete kohta vahetult enne 2026. aasta valimisi Ungaris;

Or. en

Muudatusettepanek 478
Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25a. nõuab, et instrumendi „Globaalne Euroopa“ raames eraldataks rahalisi vahendeid rangete õigusriigi tingimuste alusel;

Or. en

Muudatusettepanek 479
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25b. kutsub ELi ja Lääne-Balkani riike üles looma raamistiku Euroopa Prokuratuuri ja läbirääkijariikide vaheliseks tõhusaks koostööks; nõuab tungivalt, et Serbia sõlmiks kiiresti Euroopa Prokuratuuriga kahepoolsed koostöölepingud, et hõlbustada tihedat koostööd ja süüdistuste esitamist ELi vahendite väärkasutamise eest, sealhulgas riiklike kontaktametnike Euroopa Prokuratuuri lähetamise kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 480
Danilo Della Valle

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 25 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25b. kutsub Serbiat üles tagama, et koduabilised oleksid töötervishoiu ja tööohutuse õigusaktidega täielikult hõlmatud ja ka tegelikult tõhusalt kaitstud, sealhulgas piisavate tööinspektsiooni- ja jõustamismehhanismide kaudu, ning laiendama tööinspektsiooni järelevalvet kõigile füüsilisest isikust ettevõtjate kategooriatele, mitte ainult ehitusplatsidel töötavatele töötajatele;

Or. en

Muudatusettepanek 481
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25b. väljendab muret selliste lepingute ulatuse ja mahu pärast, mis on kehtivast riigihankeid reguleerivast seadusandlikust raamistikust vabastatud;

Or. en

Muudatusettepanek 482
Andrey Kovatchev

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25c. väljendab heameelt komisjoni ettepaneku üle alustada läbirääkimisi Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Kosovo, Montenegro, Põhja-Makedoonia

ja Serbiaga nende integreerimiseks ELi „rändle nagu kodus“ korda; rõhutab, et „rändle nagu kodus“ piirkonna laiendamine Lääne-Balkani riikidesse tooks käegakatsutavat kasu nii kodanikele kui ka ettevõtjatele, edendades inimestevahelisi kontakte, tugevdades majandussidemeid, toetades haridusvahetust ja hõlbustades turismi; märgib, et see algatus tugineb olemasolevale vabatahtlikule rändluskorrale ja Lääne-Balkani piirkondlikule rändluslepingule, mis kiideti heaks Tiranas toimunud tippkohtumisel; nõuab läbirääkimisvolituste kiiret vastuvõtmist ja kahepoolsete lepingute õigeaegset sõlmimist Lääne-Balkani partneritega, et tagada nende kiire ja tõhus integreerimine ELi „rändle nagu kodus“ piirkonda;

Or. en

Muudatusettepanek 483
Danilo Della Valle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25c. kutsub Serbiat üles parandama tööinspektsiooni ja töökohal võetavaid ennetusmeetmeid seoses kliimaga seotud kutseriskidega, sealhulgas kuumuse, reostuse ja muude kahjulike keskkonnatingimuste osas, kasutades tugevamaid järelevalvemehhanisme, riskihindamisi, suuniseid ning tööandjate ja töötajate koolitust;

Or. en

Muudatusettepanek 484

Danilo Della Valle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25d. kutsub Serbiat üles tagama naiste ja meeste võrdse tasustamise ning kehtestama selleks erasektoris läbipaistvad, objektiivsed ja sooneutraalsed töökohtade klassifitseerimise ja tasustamise süsteemid ning võtma vastu tõhusad meetmed, millega on võimalik saavutada mõõdetavaid edusamme soolise palgalõhe vähendamisel;

Or. en

Muudatusettepanek 485
Danilo Della Valle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 e (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25e. kutsub Serbiat üles tugevdama ühinemisvabadust ja sotsiaaldialoogi aktiivsete meetmetega, mis soodustavad ametiühingute moodustamist, eelkõige väheühinenud ja uutes sektorites, vähendades tööandjate organisatsioonide ülemääraseid liikmesuskünniseid ning tagades, et ühiseid konsultatsioone edendatakse tõhusalt, sealhulgas erasektoris ja digipöördega seotud küsimustes;

Or. en

Muudatusettepanek 486
Danilo Della Valle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 f (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25f. kutsub Serbiat üles tõhusamalt edendama kollektiivläbirääkimisi, sealhulgas füüsilisest isikust ettevõtjate puhul, kes on majanduslikult sõltuvad või töötajatega võrreldavas olukorras, et vältida näilise füüsilisest isikust ettevõtjana tegutsemise kuritarvitamist ja tagada, et kõik töötajad saavad kollektiivse tegutsemise ja läbirääkimiste kaudu oma töötingimusi parandada;

Or. en

Muudatusettepanek 487
Danilo Della Valle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 g (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25g. kutsub Serbiat üles viima streigiõigust käsitlevad õigusaktid kooskõlla Euroopa sotsiaalhartaga ja lõpetama põhjendamatud streigikeelud tervishoiusektori teatavates osades, kitsendama liiga suurt hulka sektoreid, kus streigiõigust võib piirata, ning tagama, et töötajad ja ametiühingud kaasatakse streigi ajal minimaalset teenistust käsitlevate otsuste tegemisse tööandjatega võrdsetel alustel;

Or. en

Muudatusettepanek 488
Danilo Della Valle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 h (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25h. kutsub Serbiat üles suurendama jõupingutusi soolise tööhõivelõhe vähendamiseks ja edendama mõõdetavaid edusamme naiste esindatuses juhtivatel ametikohtadel, eelkõige suurimates börsil noteeritud ettevõtetes, sealhulgas sihipäraste võrdõiguslikkuse meetmete ja liigendatud andmete korrapärase avaldamise kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 489
Danilo Della Valle, Jonas Sjöstedt

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 i (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25i. märgib, et sotsiaalne dialoog ja tööandjate ja töötajate esindajatega konsulteerimine on endiselt puudulik, ning kutsub ametivõime üles tugevdama kollektiivläbirääkimisi nii seadusandlikul kui ka praktilisel tasandil, edendama kolmepoolset ja kahepoolset sotsiaalset dialoogi ning kasutama sotsiaalpartnerite suutlikkuse suurendamise toetuseks Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastut, mille väljamaksmine peab jääma sõltuvaks sotsiaalpartnerite kaasamisest reformikava koostamisse; kutsub ametivõime üles reformima tööõigust, et viia see vastavusse ELi sotsiaalvaldkonna õigustikuga, ning streigiseadust, et viia see vastavusse ILO konventsioonidega nr 87 ja 98, ning hoiduma sekkumisest ühinemisvabadusse ja ametiühingute tegevusse.

Or. en

Muudatusettepanek 490
Emmanouil Fragkos

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25a. rõhutab Serbia ja ELi liikmesriikide vahelise ühendatuse tugevdamise strateegilist tähtsust, eelkõige Budapesti-Belgradi-Skopje-Thessaloniki raudteeliini kui üleeuroopalise transpordivõrgu (TEN-T) ja Lääne-Balkani – Vahemere idaosa koridori osa edasiarendamise ja ajakohastamise kaudu; rõhutab, et asjakohaste investeeringute kiirendamine võib soodustada majanduslikku lähenemist, kestlikku liikuvust ning liidu ja Serbia vaheliste kaubavoogude tugevdamist; kutsub komisjoni ja Serbiat üles tõhustama koostööd asjaomaste projektide kavandamisel, rahastamisel ja rakendamisel ning tagama ühtlasi keskkonna, riigihangete ja läbipaistvusega seotud liidu standardite järgimise;

Or. el

Muudatusettepanek 491
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25c. kutsub Serbiat üles suurendama jõupingutusi asjakohase keskkonna- ja kliimaalase õigustiku ülevõtmiseks ning tagama keskkonnakaitsenormide nõuetekohase kohaldamise, suurendades muu hulgas oluliselt haldus- ja tehnilist suutlikkust kõigil valitsemistasanditel,

sealhulgas parandama pädevate asutuste vahelist koostööd ja vähendama keskkonnasektori vastutusalade killustatust; nõuab tungivalt, et Serbia ametiasutused parandaksid kõikide investeeringute, sealhulgas Hiina ja Venemaa investeeringute läbipaistvust ja keskkonnamõju hindamist;

Or. en

Muudatusettepanek 492
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25d. väljendab heameelt keskkonnamõju hindamise seaduse ja strateegilise keskkonnamõju hindamise seaduse vastuvõtmise üle; rõhutab siiski, et tõhus rakendamine on endiselt hädavajalik, sest eelkõige tuleb tagada, et kõik projektid läbiksid põhjaliku ja läbipaistva hindamismenetluse, et avalikkuse osalemine oleks sisuline ja õigeaegne ning et ükski haldustava, sealhulgas esialgsed arvamused, ei võimaldaks vältida põhjalikku projektide keskkonnamõju hindamist;

Or. en

Muudatusettepanek 493
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
26. ***võtab teadmiseks poliitiliselt***	26. ***väljendab heameelt jõupingutuste***

tundlikud arengud seoses nafta- ja gaasiettevõttega Naftna Industrija Srbije (NIS) ning selle omandistruktuuri ümberkujundamise seoses Ameerika Ühendriikide kehtestatud sanktsioonidega ning NISi enamusosalusega Venemaa ettevõtetes Gazprom ja Gazprom Neft;

üle, mille eesmärk on eraldada Srbijagas ja muud energiasõltumatuse ja energiaallikate mitmekesistamise meetmed;

Or. en

Muudatusettepanek 494
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
26. võtab teadmiseks poliitiliselt tundlikud arengud seoses nafta- ja gaasiettevõttega Naftna Industrija Srbije (NIS) ning selle omandistruktuuri ümberkujundamise seoses Ameerika Ühendriikide kehtestatud sanktsioonidega ning NISi enamusosalusega Venemaa ettevõtetes Gazprom ja Gazprom Neft;	26. võtab teadmiseks poliitiliselt tundlikud arengud seoses nafta- ja gaasiettevõttega Naftna Industrija Srbije (NIS) ning selle omandistruktuuri ümberkujundamise seoses Ameerika Ühendriikide kehtestatud sanktsioonidega ning NISi enamusosalusega Venemaa ettevõtetes Gazprom ja Gazprom Neft; ***märgib, et EL ja Horvaatia aitavad pühendunult leida kestliku lahenduse sellele kriisile;***

Or. en

Muudatusettepanek 495
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
26. ***võtab teadmiseks poliitiliselt tundlikud arengud seoses nafta- ja gaasiettevõttega*** Naftna Industrija Srbije (NIS) ***ning selle omandistruktuuri ümberkujundamise seoses Ameerika***	26. ***on seisukohal, et nafta- ja gaasiettevõtte*** Naftna Industrija Srbije (NIS) ***omandistruktuur tekitab tõsist muret, arvestades, et*** Venemaa ***ettevõtetel*** Gazprom ja Gazprom Neft ***on selles***

Ühendriikide kehtestatud sanktsioonidega ning NISi enamusosalusega Venemaa ***ettevõtetes*** Gazprom ja Gazprom Neft;	***kontrolliv huvi, ning on seisukohal, et see on täielikult vastuolus ELi strateegiliste huvide ja energiapoliitika eesmärkidega***; ***väljendab suurt heameelt USA sellekohaste sanktsioonide üle;***

Or. fi

Muudatusettepanek 496
Hans Neuhoff

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
26. võtab teadmiseks ***poliitiliselt tundlikud*** arengud seoses ***nafta- ja gaasiettevõttega Naftna Industrija Srbije (NIS) ning*** selle ***omandistruktuuri ümberkujundamise seoses Ameerika Ühendriikide kehtestatud sanktsioonidega ning NISi enamusosalusega Venemaa ettevõtetes Gazprom ja Gazprom Neft***;	26. võtab teadmiseks arengud seoses ***NISi ja*** selle ***omandistruktuuriga; tuletab meelde, et Serbia energiasektor ja selle partnerlussuhted peegeldavad suveräänseid otsuseid energiajulgeoleku valdkonnas; rõhutab, et kolmandate riikide sanktsioonirežiimid ei tekita ELi kandidaatriikidele automaatselt kohustusi ning neid ei tohiks käsitada ELiga ühinemise tingimuste hindamise kriteeriumina***;

Or. en

Muudatusettepanek 497
Ivaylo Valchev

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	26a. väljendab heameelt komisjoni ettepaneku üle alustada läbirääkimisi Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Kosovo, Montenegro, Põhja-Makedoonia ja Serbiaga nende integreerimiseks ELi mobiilsiderändluse põhimõttega „rändle nagu kodus“; rõhutab, et „rändle nagu

kodus“ piirkonna laiendamine Lääne-Balkani riikidesse tooks käegakatsutavat kasu nii kodanikele kui ka ettevõtjatele, edendades inimestevahelisi kontakte, tugevdades majandussidemeid, toetades haridusvahetust ja hõlbustades turismi; märgib, et see algatus tugineb olemasolevale vabatahtlikule rändluskorrale ja Tirana tippkohtumisel heaks kiidetud Lääne-Balkani piirkondlikule rändluslepingule; nõuab läbirääkimisvolituste kiiret vastuvõtmist ja kahepoolsete lepingute õigeaegset sõlmimist Lääne-Balkani partneritega, et tagada nende kiire ja tulemuslik integreerimine ELi „rändle nagu kodus“ piirkonda;

Or. bg

Muudatusettepanek 498
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	26a. avaldab kahetsust, et Serbia sõlmib jätkuvalt gaasilepinguid Venemaaga, mis ei ole kooskõlas ELi ühise välis- ja julgeolekupoliitika eesmärkidega, ning suurendab sellega oma strateegilist sõltuvust ühest tarnijast; kutsub Serbia ametivõime üles kiiresti tõhustama jõupingutusi gaasivarustusallikate mitmekesistamiseks, sealhulgas piirkondliku võrgustiku ühenduvuse parandamise, taastuvenergiasse investeerimise ja ELi energiaallikate mitmekesistamise strateegiaga kooskõlastamise kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 499
Emmanouil Fragkos

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	26a. märgib murega Serbia kodanike pidevat väljarännet välisriikidesse, millel võib olla negatiivne mõju Serbia majanduslikule ja sotsiaalsele arengule; kutsub Serbia valitsust üles võtma sihipäraseid ja tõhusaid meetmeid Serbia kodanike tagasimeelitamiseks, muu hulgas sobivate majanduslike stiimulite ning tööhõive ja elutingimuste parandamise kaudu;

Or. el

Muudatusettepanek 500
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	26a. peab kahetsusväärseks, et hoolimata Serbia jõupingutustest mitmekesistada oma energiavarustust, et vähendada sõltuvust Venemaast, on president Vučići ja Vladimir Putini vaheliste hiljutiste kõneluste tulemusel sõlmitud Venemaaga uus gaasiimpordileping, mis õõnestab riigi edusamme ELi energiapoliitikaga vastavusse viimisel ja tekitab tõsiseid küsimusi Serbia võetud kohustuse kohta vähendada oma strateegilist sõltuvust Venemaa energiaallikatest;

Or. en

Muudatusettepanek 501
Loucas Fourlas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	26a. juhib tähelepanu Serbia heale ettevalmistusele majanduse valdkonnas (makromajanduslik julgeolek ja stabiilsus, eelarvedistsipliin, statistika); heale arengule rohelise tegevuskava, keskkonnakaitse, kliimamuutuste ja üleeuroopalise võrgu valdkondades;

Or. en

Muudatusettepanek 502
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	26a. on seisukohal, et Serbia keeldumine Venemaa-vastaste sanktsioonidega ühinemisest on vastuvõetamatu kõrvalekaldumine ELi ühisest seisukohast, ja usub, et see õõnestab oluliselt riigi ühinemisprotsessi usaldusväärsust;

Or. fi

Muudatusettepanek 503
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	26a. kordab, kui oluline on jätkata

Serbia energiavarustuse mitmekesistamist, et vähendada riigi sõltuvust Venemaast; märgib, et energiaallikate mitmekesistamist võib vaadelda osana riigi strateegilisest suunitlusest;

Or. en

Muudatusettepanek 504
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	26a. väljendab heameelt jõupingutuste üle eraldada Srbijagas ja edendada reforme, mille eesmärk on tugevdada energiasõltumatust ja mitmekesistada energiaallikaid ning eelkõige vähendada sõltuvust domineerivatest kolmandate riikide tarnijatest;

Or. en

Muudatusettepanek 505
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	26a. väljendab heameelt meetmete üle, mida Serbia ametivõimud võtsid 5. aprillil 2026. aastal, et hoida ära terrorirünnak Serbia-Ungari gaasijuhtme „Turkish Stream“ vastu Tresnjevaci lähedal;

Or. en

Muudatusettepanek 506
Helmut Brandstätter

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	26a. märgib kahetsusega demograafilisi probleeme Serbias seoses elanikkonna vananemise ja madala sündimusega, mida süvendab noorte väljaränne, mis on tingitud poliitilisest ebakindlusest ja sotsiaal-majanduslikest raskustest;

Or. en

Muudatusettepanek 507
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	26b. väljendab heameelt jõupingutuste üle, mille eesmärk on eraldada Srbijagas ja muud energiasõltumatuse ja energiaallikate mitmekesistamise meetmed;

Or. en

Muudatusettepanek 508
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	26b. on seisukohal, et Serbia jaoks on oluline julgeolekupoliitiline eesmärk loobuda Venemaa pakutavast energiast;

Or. fi

Muudatusettepanek 509
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
27. kordab, kui oluline on kaitsta keskkonnastandardeid Serbias, eelkõige seoses kaevandusprojektidega, austades samal ajal täielikult kohalike kogukondade õigusi;	27. kordab, kui oluline on kaitsta keskkonnastandardeid Serbias, eelkõige seoses kaevandusprojektidega, austades samal ajal täielikult kohalike kogukondade õigusi; ***väljendab heameelt Euroopa Liidu ja Serbia Vabariigi vahelise vastastikuse mõistmise memorandumi üle, mis käsitleb strateegilist partnerlust kestlike toorainete, akude väärtusahelate ja elektrisõidukite valdkonnas;***

Or. en

Muudatusettepanek 510
Loucas Fourlas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
27. kordab, kui oluline on kaitsta keskkonnastandardeid Serbias, eelkõige seoses kaevandusprojektidega, austades samal ajal täielikult kohalike kogukondade õigusi;	27. kordab, kui oluline on kaitsta keskkonnastandardeid Serbias, eelkõige seoses kaevandusprojektidega, austades samal ajal täielikult kohalike kogukondade õigusi; ***väljendab heameelt Euroopa Liidu ja Serbia Vabariigi vaheline vastastikuse mõistmise memorandumi üle, mis käsitleb strateegilist partnerlust kestlike toorainete, akude väärtusahelate ja elektrisõidukite valdkonnas;***

Or. en

Muudatusettepanek 511
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
27. kordab, kui oluline on ***kaitsta keskkonnastandardeid*** Serbias, eelkõige seoses kaevandusprojektidega, austades samal ajal täielikult kohalike kogukondade õigusi;	27. kordab, kui oluline on ***täielikult järgida keskkonna- ja looduskaitsestandardeid*** Serbias, eelkõige seoses kaevandusprojektidega, ***eelkõige ka elurikkuse seisukohast väärtuslikes piirkondades, nagu näiteks kaitsealad ja vanad metsad Ida-Serbias,*** austades samal ajal täielikult kohalike kogukondade õigusi;

Or. en

Muudatusettepanek 512
Şerban Dimitrie Sturdza

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27a. väljendab muret teadete pärast, mille kohaselt on ulatuslikud kaevandusprojektid põhjustanud keskkonnaseisundi halvenemist ja sotsiaalseid tagajärgi, eelkõige pärast kaevandus- ja sulatuskompleksi RTB Bor müümist 2018. aastal Hiina ettevõttele Zijin, mis on toonud kaasa vase, kulla ja muude haruldaste materjalide intensiivsema kaevandamise Bori ja Majdanpeki omavalitsusüksustes; rõhutab, et sellised tegevused on tekitanud tõsist muret seoses nende mõjuga kohalikele kogukondadele, sealhulgas Rumeenia vähemuste ümberasustamisega, mis muudab piirkonna etnilist koosseisu ja vähendab põhiseaduslikke tagatiste mõju; rõhutab,

et Serbia peab selliste projektide heakskiitmisel ja rakendamisel täielikult tagama oma põhiseadusliku korra, tagama keskkonnanormide range järgimise ning kaitsma kohalike ja riiklike vähemusrühmade õigusi; kutsub Serbia ametivõime üles tagama täieliku läbipaistvuse, vastutuse ja hoolsuskohustuse hanke-, erastamis- ja kontsessioonimenetlustes, mis hõlmavad välismaiseid riigi omanduses olevaid ettevõtteid, sealhulgas Hiina töövõtjaid;

Or. en

Muudatusettepanek 513
Vladimir Prebilič
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27a. kutsub Serbiat üles kiirendama oma õigusaktide vastavusse viimist linnudirektiivi ja elupaikade direktiiviga ning suurendama märkimisväärselt jõupingutusi Natura 2000 võrgustiku alade kindlakstegemiseks ja eelmääramiseks, et täita 27. peatükist tulenevad põhikohustused, ning laiendama ja tõhusalt haldama kaitsealasid, sealhulgas tugevdama looduslike liikidega seotud kuritegevuse vastast võitlust;

Or. en

Muudatusettepanek 514
Helmut Brandstätter

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27a. kutsub komisjoni üles vaatama läbi uued ELi liikmesriiki sisenemise ja sealt lahkumise süsteemi eeskirjad, mille alusel võivad Montenegrost, Serbiast, Bosniast ja Põhja-Makedooniast pärit veokijuhid viibida ELis 90 päeva poole aasta jooksul, mis ohustab kandidaatriikide inimeste elatusvahendeid ja võib häirida tarneahelaid ELis;

Or. en

Muudatusettepanek 515
Miriam Lexmann

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27a. on mures Hiina investoreid kaasava kaevandus- ja tööstustegevuse tõsise mõju pärast keskkonnale ja rahvatervisele, sealhulgas õhu-, pinnase- ja veereostuse pärast, eelkõige seoses Zijini kaevandustegevusega Serbias;

Or. en

Muudatusettepanek 516
Danilo Della Valle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27a. rõhutab, et peamiste energiaettevõtete jätkuv riigi omandisse kuulumine on Serbia jaoks oluline strateegiline vara ja tähtis vahend energiasuveräänsuse tagamiseks, kodanike kaitsmiseks hinnavolatiilsuse

eest ja koordineeritud rohepöörde juhtimiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 517
Andrey Kovatchev

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27a. väljendab veel kord kahetsust meetmete puudumise pärast Dragovištitsa jõe reostamise vastu piirkonnas tegutsevate kaevanduste poolt ning kahjuliku mõju pärast kohalike elanike tervisele ja keskkonnale;

Or. en

Muudatusettepanek 518
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27a. kutsub Serbiat üles nõuetekohaselt ja läbipaistvalt kontrollima ja hindama kolmandatest riikidest pärit investeeringuid, eelkõige keskkonnastandardite ja kestlikkuse seisukohast;

Or. en

Muudatusettepanek 519
Stanislav Stoyanov

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 27 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27a. kutsub Serbiat üles viivitamata ellu viima meetmeid, mis on sätestatud Bulgaariaga sõlmitud keskkonnakaitsealase koostöö vastastikuse mõistmise memorandumis;

Or. en

Muudatusettepanek 520
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27a. väljendab heameelt ELi ja Serbia vastastikuse mõistmise memorandumi üle, mis käsitleb strateegilist partnerlust kestlike toorainete, akude väärtusahelate ja elektrisõidukite valdkonnas;

Or. en

Muudatusettepanek 521
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27a. julgustab Serbiat süvendama piiriülest koostööd naaberriikidega, eelkõige piiriülese maanteetaristu valdkonnas;

Or. en

Muudatusettepanek 522
Danilo Della Valle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27b. hoiatab edasiste läbipaistmatute erastamisprotsesside eest strateegilistes sektorites; nõuab tungivalt, et Serbia tagaks riigiettevõtete restruktureerimise või korporeerimise täieliku kooskõla sotsiaaldialoogi põhimõtetega, mis tagab ametiühingute ja töötajate esindajate sisulise kaasamise otsustusprotsessi ning aitab vältida töötajate õiguste õõnestamist ja avaliku sektori kontrolli kaotamist oluliste teenuste üle;

Or. en

Muudatusettepanek 523
Andrey Kovatchev

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27b. rõhutab vajadust edasiste edusammude järele piiriüleses koostöös naaberriikidega; nõuab tungivalt, et Serbia alustaks Bulgaariaga keskkonnakaitse valdkonnas tehtava koostöö vastastikuse mõistmise memorandumis sätestatud meetmete rakendamist;

Or. en

Muudatusettepanek 524
Stanislav Stoyanov

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 27 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27b. võtab teadmiseks ELi märkimisväärse rahalise toetuse Serbiale; kutsub komisjoni üles tagama ELi maksumaksjate raha võimalikult tõhusa kasutamise ning looma vajalikud tingimused ELi ettevõtete strateegilise konkurentsivõime parandamiseks Serbia turul;

Or. en

Muudatusettepanek 525
Stanislav Stoyanov

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27c. rõhutab, et on vaja nõuetekohaselt rakendada ja kavandada piirkondlik ühenduvus ELiga, mis hõlbustab ettevõtluse ja investeeringute edendamist ning millest saavad kasu Euroopa ettevõtted ja maksumaksjad; kutsub Serbiat üles kõrvaldama õiguslikud ja kaubanduslikud takistused, mis takistavad Serbia–Bulgaaria gaasijuhtme (IBS) toimimist; tuletab meelde, et üleeuroopalised energia- ja transpordivõrgud tugevdavad varustuskindlust, vähendavad sõltuvust ning parandavad majanduslikke ja inimestevahelisi sidemeid;

Or. en

Muudatusettepanek 526
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 28

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
28. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon Euroopa Ülemkogu eesistujale, komisjonile, komisjoni asepresidendile ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrgele esindajale, liikmesriikide valitsustele ja parlamentidele ***ning*** Serbia presidendile, valitsusele ja rahvusassambleele***.***	28. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon Euroopa Ülemkogu eesistujale, komisjonile, komisjoni asepresidendile ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrgele esindajale, liikmesriikide valitsustele ja parlamentidele, presidendile, Kosovo valitsusele ja rahvusassambleele***,*** Serbia presidendile, valitsusele ja rahvusassambleele ***ning Euroopa Julgeoleku- ja Koostööorganisatsiooni esimehele ja peasekretärile;***

Or. en

Muudatusettepanek 527
Reinhold Lopatka

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 28

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
28. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon Euroopa Ülemkogu eesistujale, komisjonile, komisjoni asepresidendile ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrgele esindajale, liikmesriikide valitsustele ja parlamentidele ning Serbia presidendile, valitsusele ja rahvusassambleele.	28. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon Euroopa Ülemkogu eesistujale, komisjonile, komisjoni asepresidendile ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrgele esindajale, ***tõlkida see serbia keelde ning edastada*** liikmesriikide valitsustele ja parlamentidele ning Serbia presidendile, valitsusele ja rahvusassambleele.

Or. en

Muudatusettepanek 528
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 28 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	28a. rõhutab, et peamiseks prioriteediks jääb hiljuti vastu võetud keskkonnamõju hindamist (KMH) ja keskkonnamõju strateegilist hindamist (KSH) käsitlevate õigusaktide täielik ja nõuetekohane rakendamine; märgib, et hoolimata edusammudest õigusaktide ühtlustamisel püsivad mured seoses läbipaistvuse, avalikkuse osaluse ja sellega, et projekte võidakse ellu viia ilma keskkonnamõju põhjalikult hindamata; rõhutab, et tõhus rakendamine on usaldusväärse keskkonnaalase juhtimise säilitamiseks hädavajalik;

Or. en

Muudatusettepanek 529
Tonino Picula

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 28 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	28a. väljendab heameelt komisjoni ettepaneku üle alustada läbirääkimisi, et laiendada ELi mobiilsiderändluse kord („rändle nagu kodus“) Lääne-Balkanile, ning nõuab läbirääkimiste kiiret lõpetamist;

Or. en

Muudatusettepanek 530
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 28 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	28b. nõuab täiendavaid jõupingutusi, et

edendada kooskõlastamist linnudirektiivi ja elupaikade direktiiviga ning kiirendada Natura 2000 võrgustiku loomist; märgib, et edusammud elurikaste alade kindlaksmääramisel ja ettevalmistamisel on endiselt piiratud, mis võib põhjustada viivitusi Serbia poolt 27. peatüki kohaste elurikkusega seotud põhinõuete täitmisel;

Or. en

Muudatusettepanek 531
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 28 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	28c. väljendab muret kaevandustööstuse kasvava surve pärast elurikastele aladele, sealhulgas looduskaitsealadele ja vanade metsade ökosüsteemidele; rõhutab, kui oluline on tagada, et selliseid alasid kaitstaks tõhusalt ning et ühtegi projekti ei lubataks ellu viia enne keskkonnaalaste õigusaktide ja põhjalike hindamismenetluste nõuete täielikku kohaldamist.

Or. en